

# הוראות הפעלה

## i-JECT ST מזרק

 **MEDIHUB**



 **TRINoMed**

## ייעוד:

מכשיר זה מיועד למתן חומרי אלחוש מקומיים ברפואת שיניים. המכשיר משתמש במנוע מבוקר על מנת לשלוט בכמות ומהירות ההזרקה.

## תכולת האריזה:

	1	מזרק IJECT
	2	בית קרפולה
	1	תחנת עגינה
	2	סוללות
	1	מטען
	1	כיסויים סטרילים

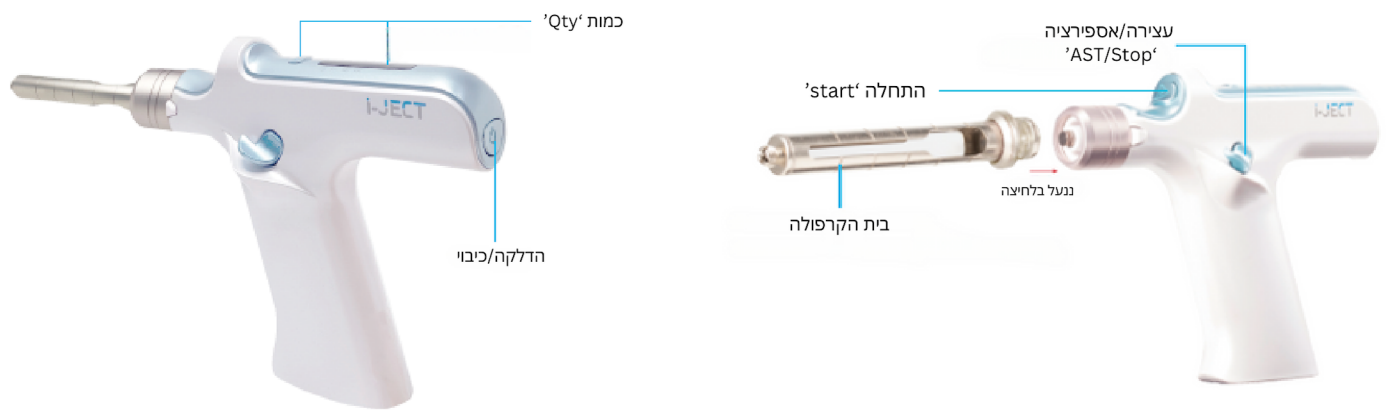
## כיצד להשתמש במזרק IJECT ST:

### בדיקה לפני שימוש:

1. אנא וודאו שקיימת סוללה טעונה במכשיר לפני השימוש.
2. השתמשו במטען המסופק על מנת לטעון את הסוללה.

### הכנת המזרק לשימוש:

1. השתמשו בקרפולות ומחטים חד פעמיים למנוע זיהומים
2. הכניסו קרפולה לבית הקרפולה המתכתי
3. הדליקו את המזרק על ידי לחיצה על כפתור ההדלקה במשך שניה  
- הרכיבו את בית הקרפולה המלא על המזרק בלחיצה עד השמע הנעילה.  
- כשהמזרק נדלק הבוכנה מתקדמת אוטומטית לנקודת התחלת ההזרקה. ניתן להשתמש בקרפולה סטנדרטית (1.8ML) באופן אוטומטי או ידני.
4. ניתן לבחור להזריק באופן אוטומטי (לחיצת כפתור אחת תפעיל את כל התהליך מתחילתו עד סופו) או באופן ידני (ניתן לשלוט על מהירות ההזרקה ולשנותה תוך כדי ההזרקה על פי צורך). על מנת לעבור בין אפשרויות אלה יש ללחוץ לחיצה ארוכה (2 שניות) על כפתור הכמות 'QTY'. ישמע צפצוף ואז יוצג על המסך האופן הרצוי. האות 'A' = הליך אוטומטי. האות 'H' = הליך ידני.



## הליך הזרקה אוטומטי

1. הבוכנה מתקדמת לנקודת ההתחלה. 'A' מופיע על המסך
2. ניתן לקבוע את כמות החומר להזרקה על ידי לחיצה קצרה על כפתור הכמות 'QTY'. כל לחיצה משנה את כמות החומר הרצויה בקפיצות של 25% (25%, 50%, 75%, 100%). ישנה אינדיקציה של קווים על המסך המסמנים את הכמות הנבחרת.
3. לביצוע אספירציה יש ללחוץ פעמיים בקצרה על כפתור העצירה 'ASP/STOP' והליך האספירציה יתבצע אוטומטית.
4. להתחיל הזרקה יש ללחוץ על כפתור ההתחלה 'START' פעם אחת. תהליך ההזרקה יתחיל באופן אוטומטי בהזרקה איטית עם מהירויות משתנות עד הזרקת הכמות המבוקשת.
5. לעצור את ההזרקה, לחצו על כפתור העצירה 'ASP/STOP' פעם אחת. להמשיך הזרקה ניתן ללחוץ על כפתור ההתחלה 'START' שוב.
6. כשמסתיים תהליך ההזרקה, הבוכנה חוזרת לאחור והמזרק נכנס למצב המתנה (STAND BY). ניתן להכניס את המזרק למצב המתנה יזום על ידי לחיצה על כפתור העצירה 'ASP/STOP' והחזקתו במשך 2 שניות.

## הליך הזרקה ידני

1. הבוכנה מתקדמת לנקודת ההתחלה. 'H' מופיע על המסך.
2. ניתן לקבוע את כמות החומר להזרקה על ידי לחיצה קצרה על כפתור הכמות 'QTY'. כל לחיצה משנה את כמות החומר הרצויה בקפיצות של 25% (25%, 50%, 75%, 100%). ישנה אינדיקציה של קווים על המסך המסמנים את הכמות הנבחרת.
3. לביצוע אספירציה יש ללחוץ פעמיים בקצרה על כפתור העצירה 'ASP/STOP' והליך האספירציה יתבצע אוטומטית.
4. להתחיל הזרקה יש ללחוץ על כפתור ההתחלה 'START' פעם אחת. על מנת לעלות מהירות הזרקה יש ללחוץ על כפתור ההתחלה 'START' פעם אחת. ישנם ארבע מהירויות. המהירות הנבחרת תוצג על המסך (P,1,2,3)
5. לעצור את ההזרקה, לחצו על כפתור העצירה 'ASP/STOP' פעם אחת. להמשיך הזרקה ניתן ללחוץ על כפתור ההתחלה 'START'
6. כשמסתיים תהליך ההזרקה, הבוכנה חוזרת לאחור והמזרק נכנס למצב המתנה (STAND BY). ניתן להכניס את המזרק למצב המתנה יזום על ידי לחיצה על כפתור העצירה 'ASP/STOP' והחזקתו במשך 2 שניות.

## ניקוי חיטוי ועיקור

1. בגמר השימוש הסירו וזרקו את הקרפולה והמחט החד פעמית באופן בטוח ובהתאם לנהלים.
2. נקו את בית הקרפולה תחת מים זורמים בעזרת מברשת רכה.
3. יבשו את בית הקרפולה והכניסו לשקית עיקור.
4. ניתן לעקר את בית הקרפולה במעקר קיטור (אוטוקלאב) בהליך עיקור של  $121^{\circ}\text{C}$  במשך 15 דקות.
5. אחסנו את בית הקרפולה בשקית הסגורה עד לשימוש חוזר.
6. את המזרק עצמו ניתן לנקות במגבוני חיטוי או מטלית רכה עם אלכוהול 70%. אין לשטוף תחת מים.

## תפעול תקלות

התקלה	בדיקת מפעיל	סיבה	פעולה מתקנת
סוללה אינה נטענת גם לאחר זמן רב	<ul style="list-style-type: none"> <li>• בדקו שנורת חיווי הטעינה על תחנת העגינה דולקת (צהוב = בטעינה, ירוק = טעינה מלאה)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• יתכן שאין חשמל בשקע אליו תחנת העגינה מחוברת</li> <li>• אם החשמל תקין יתכן שהמגעים מלוכלכים</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• וודאו המצאות חשמל תקין בשקע אליו המכשיר מחובר. העבירו לשקע אחר במידת הצורך.</li> <li>• נקו את המגעים על המזרק ובתחנת העגינה בעזרת צמר גפן טבול באלכוהול רפואי ונסו שוב</li> </ul>
המזרק אינו פועל כשורה	<ul style="list-style-type: none"> <li>• בדקו את כל הכפתורים וודאו שאינם תקועים במצב לחיצה עקב לכלוך</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• כפתור לחוץ ימנע קבלת פקודות מכפתורים אחרים</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• שחררו את הכפתור הלחוץ ונקו במידת הצורך את המזרק בהתאם להוראות הניקוי</li> <li>• הוציאו את הסוללה מהמזרק ל5 שניות והחזירו אותה למקומה. פעולה זו תבצע אתחול לכרטיס החשמלי.</li> <li>• במידה והתקלה ממשיכה צרו קשר עם נותן השירות.</li> </ul>
לחץ ההזרקה חלש	<ul style="list-style-type: none"> <li>• וודאו שהבוכנה נקיה</li> <li>• החליפו סוללה</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• בוכנה מלוכלכת תתקשה לפעול באופן תקין</li> <li>• סוללה חלשה לא תוכל לספק את הכח הנדרש לפעולה תקינה של המזרק. תכן והגיעה לקצה החיים שלה</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• האריכו את הבוכנה למצב מקסימלי ונקו על פי הוראות הניקוי. אין להשתמש בשמן מכל סוג שהוא.</li> <li>• החליפו סוללה לסוללה טעונה. במידה והסוללה הטעונה אינה עוזרת נדרש להחליפה בחדשה.</li> </ul>

התקלה	בדיקת מפעיל	סיבה	פעולה מתקנת
אין כל מידע על הצג והכפתורים אינם מגיבים	וודאו המצאות סוללה במזרק	המזרק לא יפעל ללא מקור מתח	הכניסו סוללה טעונה
הסוללה נגמרת מהר	בדקו כמה זמן סוללה זו בשימוש	לסוללות ליתיום נטענות אורך חיים קצוב ונדרש להחליפם בהתאם לשימוש שנעשה בהם	החליפו את הסוללה בסוללה חדשה
האות 'E' מופיעה על המסך		הקרפולה אינה ממוקמת היטב בבית הקרפולה או שהמחט לא חדרה את הקרפולה כך שנוצר לחץ גדול במזרק	לחצו על כפתור העצירה 'ASP/Stop' במשך 2 שניות. הוציאו את הקרפולה ובדקו שהכל מחובר קשורה ושהמחט חדרה לקרפולה ואז הרכיבו ונסו שוב
האות 'C' מופיעה על הצג ונשמע צפצוף		סוללה אינה תקינה	החלף סוללה בחדשה. במידה והבעיה נמשכת אנא צרו קשר עם נותן השירות

## שמירה על הסוללות

- לא מומלץ להשאיר את הסוללות בהטענה. כשהאור ירוק והסוללה טעונה אנא הוציאו אותה ושמרו אותה.
- במידה ומאחסנים סוללות לזמן ארוך מומלץ לטעון אותם כל שלושה חודשים
- מומלץ להחליף בין שתי הסוללות המסופקות עם המכשיר על בסיס יומי
- וודאו שמכניסים את הסוללות באופן נכון כך שהמגעים תואמים.

## טעינת הסוללות

- ניתן להטעין את שתי הסוללות במקביל ובו זמנית.
- סוללה ראשונה בתוך המזרק - יש לוודא שמניחים את המזרק באופן הנכון בתוך תחנת העגינה כך שהמגעים החשמליים פונים אחד אל השני
- סוללה שנייה בתוך תחנת העגינה - מצאו את פתח טעינת הסוללה בתחנת העגינה והכניסו את הסוללה באופן הנכון כך שהמגעים החשמליים יהיו אחד מול השני.
- תחנת העגינה נותנת חייווי של אור צהוב בזמן טעינה ואור ירוק כשהסוללה טעונה במלואה. ישנו אור עבור המזרק ואור נפרד עבור סוללת תחנת העגינה.



## **מידע נוסף**

מדריך זה מהווה מדריך מקוצר לשימוש במוצר. למידע נוסף תוכלו לפנות למדריך המשתמש בשפה האנגלית המסופק יחד עם מכשיר זה.

## **אחריות**

היצרן אחראי שהמוצר מספוק ללא פגמי ייצור במשך שנה אחת מיום רכישתו. במידה והתגלה פגם ביצור אנא צרו קשר מידי עם ספק המזרק להמשך טיפול. תקלות שבר, או פגמים אשר יוצרו כתוצאה של שימוש לא נכון במכשיר בניגוד להוראות השימוש לא יכוסו במסגרת אחריות היצרן. האביזרים הנלווים כגון סוללה ומטען חשמלי אינם מכוסים באחריות המוצר.

### **טרינומד בע"מ**

דרך בר יהודה 147  
נשר, 3688306  
info@trinomed.com  
074-703-5899